

# Abitare la Terra Dwelling on Earth

rivista di geoarchitettura a magazine of geoarchitecture

PER UNA ARCHITETTURA DELLA RESPONSABILITÀ FOR AN ARCHITECTURE OF RESPONSIBILITY

## Quadrerni

SUPPLEMENTO AL NUMERO 50  
ANNO XVIII 2019 TRIMESTRALE



GANGEMI EDITORE<sup>®</sup>  
INTERNATIONAL

DIRETTA DA / CHIEF EDITOR  
PAOLO PORTOGHESI



United Nations  
Educational, Scientific and  
Cultural Organization  
UNESCO Chair on Landscape,  
Educational, Scientific and  
Cultural Organization  
BENEDICTON Research Centre of Competence of  
the Campania Region for Cultural Heritage,  
Ecology and Economy, Naples, Italy

editoriale

Paolo Portoghesi

Carminé Gambardella  
Mosé Ricci  
Paolo Verri  
Lacaton & Vassal  
architectes  
Frédéric Druot Architecture  
Christophe Hutin  
Architecture  
Ina Macaione  
Chiara Corazziere  
Veljko Radulovic  
Sanja Paunovic Zarić  
Ema Alihodžić Jasarović  
Giulia Menzietti  
Alissa Diesch  
Bruna Di Palma  
Lucia Alberti  
Gianluigi Mondaini  
Marco Rosciani  
Jeannette Sordi  
Alexandros Tsamis  
Consuelo Nava  
Paolo Mellano  
Enrico Bordogna  
Carmen Andriani  
Jörg Schröder  
Vincenzo Gioffrè  
Antonia Di Lauro  
Lorenzo Morelli  
Lorenzo Giordano  
Slavica Stamatović-  
Vučković  
Marija Čačić  
Pasquale Miano  
Francesca Coppolino  
Sally Stone  
Laura Sanderson  
Chiara Olivastri  
Riccarda Cappeller  
Federico De Matteis  
Alessandra Battisti  
Corrado Di Domenico  
Concetta Tavoletta  
Ema Husukić  
Emina Arapčić  
Emina Zenginović  
Sara Dambrosio  
Valentina Orioli  
Martina Massari  
Mario Bisson  
Marta Donati  
Stefania Palmieri  
Francesco Sorrentino  
Svetislav G. Popović  
Jelena Bajić Sestović  
Sanja Savić  
Nevena Đurović Mašanović  
Giovanni Marco Chiri  
Davide Pisu  
Alessia Silveti  
Marivita Suma  
Mattia Alberganti  
Gianluca Cioffi  
Maria Italia Insetti  
Carla Bartolomucci  
Simonetta Ciranna  
Marco Felli  
Sergio Rotondi  
Francesco Giancola  
Francesco Costanzo  
Maria Giuseppina Grasso  
Canizzzo  
Maddalena Ferretti  
Silvana Kühnz  
Alona Martinez Perez  
Maurizio Francesco Errigo  
Maria Giada Di Baldassarre  
Cosimo Camarda  
Ettore Vadini  
Manuel Gausa  
Nicola Canessa  
Giorgia Tucci  
Matilde Pitanti  
Francesco Crupi  
Laura Ricci  
Paola Cannavò  
Pierfrancesco Celani  
Massimo Zupi  
Emanuele Sommariva  
Francesco Rispoli  
Nicola Martinelli  
Vito D'Onghia  
Francesca Garzilli  
Valentina Vittiglio  
Michelangelo Russo  
Irene Poli  
Giulia Bevilacqua  
Raffaele Marone  
Fabrizio Tucci  
Valeria Cecafosso  
Marco Cimillo  
Laura Pedata  
Daniela Santucci  
Gianni Lobosco  
Elena Dorato  
Giuseppe Mangano  
Alessia Leuzzo

Federica Scaffidi  
Beatrice Moretti  
Stefano Aragona  
Silvia Sangriso  
Laura Pavia  
Antonella Contin  
Shadi Aein  
Silvia Mannocci  
Francesca Marzetti  
Marco Casalena  
Paola Lavorgna  
Chiara Amato  
Chiara Ravagnan  
Francesca Rossi  
Ambra Migliorisi  
Angela D'Agostino  
Giovangiusseppe Vannelli  
Piero Zizzamia  
Laura Izzo  
Giovanni Mulhari  
Giovangiusseppe Vannelli  
Andrea Di Cinzio  
Maddalena Piccini  
Matilde Pitanti  
Laura Tolotti  
Patrizia Montuori  
Efisio Pitzalis  
Genevieve Hanssen  
Marco Russo  
Alfredo Pirri  
Chiara Rizzi  
Leon Krige  
Daniele Cannatella  
Marcella Del Signore  
Cordula Roser Gray  
Nicola Russi  
Chiara Farina  
Armando Sichenze  
Nicola Martinelli  
Ida Giulia Presta  
Yannis Aesopos  
Stefania Staniscia  
Charles Yuill  
Sara Favargiotti  
Gianluigi Mondaini  
Lorenzo Pignatti  
Giuseppe Guerrera  
Silvia Dalzoro  
Fabio Guarrera  
Ezio Siciliano  
Veljko Radulovic  
Sanja Paunovic Zarić  
Ema Alihodžić Jasarović  
Massimo Crotti  
Mariella Annesse  
Milena Farina  
Fabrizio Chella  
Erica Scalcione  
Silvia Uras  
Caterina Rigo  
Dajla Riera  
Maria Federica Ottone  
Lorenzo Capobianco  
Dragan Komatina  
Ema Alihodžić Jasarović  
Sanja Paunovic Zarić  
Irena Rajković  
Marija Bojović  
Claudio Zanirato  
Alessandro Stracqualursi  
Chiara Pompei  
Tiziano Innocenzi  
Elena Gualandri  
Chiara Barbieri  
Giovanni Zaccari  
Ilde Manuela Paolucci  
Calogera Marzullo  
Paolo Bonvini  
Analia Contato  
Cherubino Gambardella  
Alfredo Brillembourg  
Robert Klumppner  
G. Pino Scaglione  
Rosanna Francesca Alghieri  
Elena Barilhel  
Giovanni Mulhari  
Nicola Marzot  
Paolo Fusaro  
Maura Mantelli  
Assunta Viteritti  
Annunziata Sposato  
Fabrizio Ippolito  
Ilana Mariatosaria Esposito  
Barbara Lino  
Francesca Moraci  
Giacinto Ferraro  
Cristina Molinari  
Davide Servente  
Mariateresa Giannetti  
Marina Rotolo  
Marie-Ange Jambu  
Gianluca Burgio  
Pere Fuentes Pérez  
Francesca Vercellino  
Giuliano Accoto  
Francesca Fasanino

Matera

R.E.  
D.S.



DOWNLOAD  
CALL +39 081 458 458

CURATORS ■ MOSÉ RICCI (UNIVERSITY OF TRENTO) ■ CHIARA RIZZI (RESPONSIBLE FOR UNIVERSITY OF BASILICATA) ■ MADDALENA FERRETTI (POLYTECHNIC UNIVERSITY OF MARCHE) ■ SILVANAKUHTZ (UNIVERSITY OF BASILICATA) ■ INA MACAIONE (UNIVERSITY OF BASILICATA) ■ G. PINO SCAGLIONE (UNIVERSITY OF TRENTO)

Con il numero 37 la rivista “Abitare la Terra”, a quattordici anni dalla sua nascita, cambia il suo formato, ma non il suo obiettivo: la tutela dell’ambiente e la promozione di una architettura, che abbandonata la tendenza all’esaltazione individualistica delle grandi personalità creative, che ha condizionato la produzione architettonica degli ultimi decenni, torni ad essere una disciplina rigorosa, che ha per obiettivo il miglioramento della vita di tutti gli esseri viventi e per questo non rinuncia a utilizzare i frutti di una esperienza secolare che coinvolge le diverse civiltà umane. Il termine Geo-architettura, che si legge nella testata, è stato coniato da Le Corbusier, nel 1942 per la sua riflessione su *Les trois établissements humains* e allude a una architettura che abbracci tutto ciò che l’uomo ha costruito sulla superficie terrestre. Per noi oggi Geo-architettura vuol dire una architettura umile, che, sia arte senza per questo ammantarsi della superbia del nuovo fine a sé stesso, che si faccia carico della necessità di proteggere l’ambiente, di ridurre i processi di inquinamento, di combattere la disuguaglianza tra i popoli, di ridurre i processi che attraverso i cambiamenti climatici rischiano di distruggere gli equilibri del pianeta e il suo paesaggio. Per fondare la Geo-architettura è necessario a nostro parere: imparare dalla natura e dalla storia, rispettare l’identità dei luoghi, recuperare la “coralità” degli spazi urbani, abbattere gli sprechi di risorse non rinnovabili e di tempo umano, contrapporre a uno sviluppo senza limiti, che presuppone una impossibile “crescita infinita”, una crescita spirituale di cui si avvertono i primi sintomi anche nella architettura.

Abitare la Terra

Società editrice  
Gangemi Editore S.p.A.  
Via Giulia 142 – 00186 Roma  
www.gangemieditore.it

Direttore responsabile  
Paolo Portoghesi

Caporedattore  
Mario Pisani

Redazione  
Petra Bernitsa, Lucia Galli,  
Francesca Gottardo, Rosaria  
Parente, Leone Spita, Stefania Tuzi  
Via Giulia 142 – 00186 Roma  
abitarelaterra@gangemieditore.it

Comitato scientifico di  
**Abitare la Terra**  
Mario Botta, Augusto Romano  
Burelli, Françoise Burkhardt,  
Orazio Carpenzano, Maurice  
Culot, Richard England,  
Carmine Gambardella, James  
Wines, Paolo Zermani

Grafica e impaginazione  
Gangemi Editore S.p.A.

Traduzioni  
a cura degli autori

Stampa  
Gangemi Editore S.p.A.

Registrazione Trib. Roma  
n. 501 del 19/11/2001

The Author of a contribution guarantees that the article issued has not been published previously and that texts offered for publication are in no way an infringement of existing copyright. The Author accepts responsibility for obtaining permissions to reproduce in his/her article materials copyrighted by others. The Author agrees to hold the Journal Editor in Chief and the Publisher free from any claim, action or proceeding occasioned to them in consequence of any breach of the warranties mentioned above. The contributions are provided for free by Authors. The Author, in submitting his/her paper, automatically agrees with the above mentioned rules.

I would like subscribe to GEOARCHITETTURA / Desidero abbonarmi ad GEOARCHITETTURA

4 issues / 4 numeri

☐ Italy / Italia € 60,00

4 issues / 4 numeri

☐ Outside Italy Ordinary Mail / Estero \$/€ 84,00

☐ I have paid by international money order on your account / Ho pagato sul vostro conto IBAN: IT 10 0 02008 05022 000400000805 BIC/SWIFT: UNCRITM1B92

☐ Please charge my credit card the due amount / Prego addebitare sulla carta di credito

☐ American Express

☐ Visa

☐ Diners

☐ Mastercard

|                              |                        |
|------------------------------|------------------------|
| NAME / NOME                  | SURNAME / COGNOME      |
| STREET / VIA                 | TOWN POSTAL CODE / CAP |
| STATO, REGIONE, PROVINCIA    | COUNTRY / CITTÀ        |
| TELEPHONE-FAX / TELEFONO-FAX | EMAIL                  |
| CARD NUMBER / CARTA N.       | ESPRES / SCADENZA      |
| DATE / DATA                  | SIGNATURE / FIRMA      |

Fourteen years after *Abitare la Terra* was published for the first time we have decided to change its format, but not its goal: to protect the environment and promote architecture. No longer an architecture that has abandoned its tendency to praise and exalt larger-than-life creative individuals and the architectural works that have influenced recent decades, but an architecture that is once again a meticulous discipline focusing on improving the lives of all living creatures; an architecture that exploits the ‘fruits’ of its centuries-old history and many different civilisations. The term Geo-architecture at the top of the front cover of this issue number was coined by Le Corbusier in 1942 when he wrote *Les trios établissements humains*; the term refers to an architecture that embraces everything man has built on the earth’s surface. For us, Geo-architecture means humble architecture, an architecture that is art without necessarily the arrogance of being an end unto itself; an architecture that assumes the responsibility of protecting the environment, reducing pollution, fighting inequality between peoples, reducing the processes of climate change that may destroy the balance that exists here on earth and its landscapes. We believe that to create Geo-architecture we need to: learn from nature and history; respect the identity of places; reinstate the “choral nature” of urban spaces; drastically reduce the way we waste non-renewable resources and human time; and replace unlimited growth (involving impossible “endless growth”) with spiritual growth, the seeds of which are now beginning to grow in architecture.

ABBONAMENTO  
PROMOZIONALE  
Italia [8 numeri] – € 120,00  
CON VOLUME OMAGGIO

ABBONAMENTO ORDINARIO  
Italia [4 numeri] – € 60,00  
Gangemi Editore SpA  
Tel. 06. 6872774 – Fax 06. 68806189  
e-mail:  
amministrazione@gangemieditore.it  
Conto corrente postale n. 15911001  
intestato a Gangemi Editore SpA  
IBAN: IT 71 M 076 0103 2000 0001 5911 001

Organizzazione distributiva  
NELLE EDICOLE  
IN ITALIA E ALL’ESTERO  
Bright Media Distribution Srl  
e-mail:  
info@brightmediadistribution.it  
Organizzazione distributiva  
IN LIBRERIA  
IN ITALIA E ALL’ESTERO  
Emme Promozione e Messagerie  
Libri Spa – Milano  
e-mail:  
segreteria@emmepromozione.it  
www.messaggerielibri.it

ISBN 978-88-492-3823-5

Abitare la Terra  
Dwelling on Earth

rivista di geoarchitettura a magazine of geoarchitecture

PER UNA ARCHITETTURA DELLA RESPONSABILITÀ FOR AN ARCHITECTURE OF RESPONSIBILITY

Quaderni

sommariosummary

4EDITORIALE  
UN TESORO IRRINUNCIABILE  
PAOLO PORTOGHESI

5RESILIENT TERRITORIES - CAMPI FLEGREI 4.0  
CARMINE GAMBARDELLA

6LEGACY  
MOSE' RICCI

7R.E.D.S. ARRIVES IN MATERA  
PAOLO VERRI

8TRANSFORMATION OF 530 DWELLINGS GRAND  
PARC BORDEAUX  
LACATON & VASSAL ARCHITECTES; FRÉDÉRIC DRUOT  
ARCHITECTURE AND CHRISTOPHE HUTIN  
ARCHITECTURE

10FARESTRADA. CLANDESTINE PUBLIC SPACES  
INA MACAIONE

12STORIA DI UN DOPPIO ABBANDONO:  
INTERPRETARE L'EREDITÀ PER NUOVE  
COMUNITÀ  
CHIARA CORAZZIERE

14INTERPOLATION AS A TOOL OF CITY MEMORY  
PRESERVATION (CASE STUDY IN PODGORICA)  
VELJKO RADULOVIC, SANJA PAUNOVIC ZARIC, EMA  
ALIHODZIC JASAROVIC

16FRAGILE SHEELS  
GIULIA MENZIETTI

18THE UNEXPLOITED HERITAGE OF PERIPHERAL  
CENTRALITIES  
ALISSA DIESCH

20RUINS, AMNESIA AND DESIGN. STRATEGIC  
APPROACHES FOR THE ENHANCEMENT  
OF DOCLEA'S ARCHAEOLOGICAL AREA IN  
MONTENEGRO  
BRUNA DI PALMA, LUCIA ALBERTI

22TERRITORI FRAGILI. CRISI, MEMORIA E  
IDENTITÀ  
GIANLUIGI MONDAINI, MARCO ROSCIANI

24THE RECOMBINANT CITY. LEGACY IN EXTREME  
MINING TERRITORIES  
JEANNETTE SORDI, ALEXANDROS TSAMIS

26L'EQUAZIONE DI RESILIENZA SOSTENIBILITÀ +  
BIODIVERSITÀ = PERFORMANCES x PROSPERITY  
TECNOLOGIE ABILITANTI PER LE CITTÀ  
CIRCOLARI ATTRAVERSO L'AGENDA SSVS 2030  
CONSUELO NAVA

28PROGETTARE LA CITTÀ DI DOMANI  
RECUPERANDO LA MEMORIA DEL PASSATO  
PAOLO MELLANO

30LEGACY E REMOTENESS IN BASILICATA. UN  
NUOVO SVILUPPO DEL SUD ITALIA NELL'AMBITO  
DEL MEDITERRANEO  
ENRICO BORDOGNA

32BORDER HERITAGE / PATRIMONIO DI CONFINE  
CARMEN ANDRIANI

34OPEN HABITAT  
JÖRG SCHRÖDER

35PAESAGGI PALINSESTO: TRE OPERE MANIFESTO  
NEL SUD ITALIA CONTEMPORANEO  
VINCENZO GIOFFRÉ

36THE TIME OF LANDSCAPE: THE OTHER PROJECT  
OF MATERA  
ANTONIA DI LAURO

36UTOPIA SARAJEVO  
LORENZO MORELLI

37THE ARCHETYPAL ORIGIN OF THE  
SUBSTRUCTURE  
A CRITICAL RE-READING OF THE CULTURAL  
LANDSCAPE OF THE SASSI OF MATERA  
LORENZO GIORDANO

37ZERO SPACES  
SLAVICA STAMATOVIĆ-VUČKOVIĆ

38INTANGIBLE NARRATIVES OF DESOLATE OLD  
PRISON “JUSOVAČA”, PODGORICA  
MARJA ČAČIĆ

38RUINS UNDER CONSTRUCTION. SHORT-TERM  
RE-ACTIVATION STRATEGIES FOR THE FORMER  
MILITARY HOSPITAL IN NAPLES  
PASQUALE MIANO, FRANCESCA COPPOLINO

39UNDOING BUILDINGS: ASSEMBLAGE, MEMORY  
AND THE RECOVERY OF WHOLENESS  
SALLY STONE, LAURA SANDERSON

39TOURISM AND DESIGN THE SLOW APPROACH TO  
REFRESH IDENTITY OF LANDSCAPES  
CHIARA OLIVASTRI

40HERITAGE AS SOCIAL AND CULTURAL  
CATALYST – APPROACHING HISTORICAL GROWN  
STRUCTURES AND TODAY’S URBAN PROCESSES  
RICCARDA CAPPELLER

40SHAKEN LEGACY. L'AQUILA, TEN YEARS LATER  
FEDERICO DE MATTEIS

41MYTH AND HISTORY IN THE INTERNAL AREAS'  
REGENERATION  
ALESSANDRA BATTISTI

41SEVEN THRESHOLDS© PER IL SITO DI  
INTERESSE NAZIONALE DI BAGNOLI  
CORRADO DI DOMENICO

42IT WAS (NOT) ME  
CONCETTA TAVOLETTA

42POČITELJ: THE OPEN-AIR MUSEUM  
ERNA HUSUKIC, EMINA ARAPČIĆ, EMINA ZEJNLOVIĆ

43FARE SPAZIO: LA TABULA RASA COME  
‘ECOLOGIA DEL CONTEMPORANEO’. MAKE  
ROOM: THE TABULA RASA AS THE ‘ECOLOGY OF  
CONTEMPORARY’  
SERENA DAMBROSIO

43THE PLAN FOR THE CONSERVATION OF THE  
HISTORICAL CENTRE OF BOLOGNA: A DOUBLE  
LEGACY  
VALENTINA ORIOLI, MARTINA MASSARI

44DE-SIGNUM = MATERIA DEL COSTRUIRE  
MARIO BISSON, MARTA DONATI, STEFANIA PALMIERI

44LA LEZIONE DELLA CITTÀ COMPATTA COME  
EREDITÀ  
FRANCESCO SORRENTINO

44URBAN RENEWAL OF SETTLEMENT ORJA LUKA,  
DANILOVGRAD, MONTENEGRO  
SVETISLAV G. POPOVIC, JELENA BAJIĆ ŠESTOVIĆ,  
SANJA SAVIĆ, NEVENA ĐUROVIĆ MAŠANOVIĆ

44TAXONOMY EMBODIED: PAST, PRESENT AND  
FUTURE OF A LITTLE BOTANICAL GARDEN IN  
CAGLIARI  
GIOVANNI MARCO CHIRI, DAVIDE PISU

45PRIMALUNA (LC): FROM A MEDIEVAL TOWER TO  
THE FUTURE OF THE CITY  
ALESSIA SILVETTI, MARIVITA SUMA,  
MATTIA ALBERGANTI

45REINVENTING RURALITY  
GIANLUCA CIOFFI

I Quaderni di Abitare la Terra sono a cura di Carmine Gambardella

Collaborazione Editoriale per il Quaderno n. 3: Maura Mantelli

Abitare la Terra

SI TROVA IN TUTTE LE PRINCIPALI LIBRERIE. PER INFORMAZIONI E RICHIESTE POTETE RIVOLGERVI ALLE SEGUENTI LIBRERIE FIDUCIARIE:  
ANCONA LIBRERIA FELTRINELLI | BARI LIBRERIA FELTRINELLI | BENEVENTO LIBRERIA SRL MASONE | BOLOGNA LIBRERIA FELTRINELLI |  
BOLZANO MARDI GRAS | BRESCIA LIBRERIA FELTRINELLI | FERRARA ARCHITECTNICA SNC DI BORSARI & C. • LIBRERIA FELTRINELLI | FIRENZE  
ALFANI EDITRICE • CLU (COOP. LIBRARI UNIVERSITARIA) • CUSL (COOP UNIV. STUDIO LAVORO) • LIBRERIA FELTRINELLI • LIBRERIA L.E.F. | GENOVA  
LIBRERIA C.L.E.A.N. • LIBRERIA IL PUNTO, DI BAGNO VERDUCI | MILANO • LIBRERIA L'ARCHIVOLTO SAS • CUSL (COOP UNIV. STUDIO LAVORO) • EQUILIBRI DI  
SCHERINI IVAN • LIBRERIA FELTRINELLI, MANZONI • LIBRERIA FELTRINELLI, BAIRES • LIBRERIA FELTRINELLI SARPI • LIBRERIA FELTRINELLI, DUOMO  
• LIBRERIA HOEPLI • LIBRERIA TRIENNALE, PALAZZO DELLA TRIENNALE | MESTRE LIBRERIA FELTRINELLI | NAPOLI LIBRERIA FELTRINELLI •  
LIBRERIA C.L.E.A.N. • LIBRERIA IL PUNTO, DI BAGNO VERDUCI | PADOVA LIBRERIA FELTRINELLI PALERMO LIBRERIA DANTE • LIBRERIA FELTRINELLI  
| PARMA LIBRERIA FELTRINELLI • LIBRERIA FIACCADORI SRL | PESCARA LIBRERIA CAMPUS SNC • A. DI SANZA & C. • LIBRERIA FELTRINELLI  
• FILOGRASSO LIBRI • LIBRERIA DELL'UNIVERSITÀ | PORDENONE LA RIVISTERIA, DI RUSCOLO GIUSEPPE | RAVENNA LIBRERIA FELTRINELLI  
| REGGIO CALABRIA LIBRERIA ASCHENEZ • PE.PO. LIBRI | REGGIO EMILIA LIBRERIA VECCHIA REGGIO SRL | ROMA LIBRERIA DEDALO  
• LIBRERIA DEDALO SRL • LIBRERIA FELTRINELLI, ORLANDO • LIBRERIA FELTRINELLI, BABUINO • LIBRERIA FELTRINELLI, ARGENTINA • LIBRERIA  
KAPPA DI CAPPABIANCA ANDREA • LIBRERIA KAPPA DI CAPPABIANCA PAOLO • GANGEMI EDITORE | SALERNO LIBRERIA FELTRINELLI | SARONNO  
S.E. SERVIZI EDITORIALI SRL | SIENA LIBRERIA FELTRINELLI | TORINO • LIBRERIA FELTRINELLI • LIBRERIA CELID | TRENTO LA RIVISTERIA SNC  
VERONA LA RIVISTERIA • LIBRERIA RINASCITA | VENEZIA LIBRERIA CLUVA • LIBRERIA PATAGONIA | VIGEVANO FER.NET. SRL

IN COPERTINA / FRONT COVER  
R.E.D.S. a Matera 2019 Manifesto / R.E.D.S. in Matera 2019 Manifesto © WOO\_mezzometroquadro

- 45** MATERA: OUR COMMON FUTURE AS A SOLUTION FOR AGENDA 2030  
**MARIA ITALIA INSETTI**
- 45** SANTA MARIA PAGANICA A L'AQUILA: LA MEMORIA E IL FUTURO  
**CARLA BARTOLOMUCCI, SIMONETTA CIRANNA**
- 46** RESTORATION AS A LINK THROUGH TIMES AFTER TRAUMA EVENTS CAPPACAMPONESCHI PALACE IN SANTA MARIA PAGANICA SQUARE, L'AQUILA  
**MARCO FELLI**
- 46** LA RICOSTRUZIONE DEL CASEGGIATO CON GLI UFFICI DELLA REGIONE ABRUZZO A PIAZZA S. MARIA PAGANICA – L'AQUILA 2STUDIO  
**SERGIO ROTONDI**
- 46** L'ESPERIENZA DEI PROGETTI STRATEGICI PER LA CITTÀ DELL'AQUILA IL CASO DELL'EDIFICIO CASE ECONOMICHE “POSTE E TELEGRAFI” DI PIAZZA DELLA LAURETANA  
**FRANCESCO GIANCOLA**
- 46** LEGACY AND CRITICAL RE-PROPOSAL IN THE ARCHITECTURAL PROJECT  
**FRANCESCO COSTANZO**
- 48** ANM 2018 NICASTRO HOUSE / INTERVENING ON THE ORDINARY  
**MARIA GIUSEPPINA GRASSO CANNIZZO**
- 50** DYNAMIC METABOLISM. RE-ACTIVATING THE LEGACY OF INNER AREAS THROUGH CO-DESIGN AND CO-VISIONING  
**MADDALENA FERRETTI**
- 52** SENSES AND BEAUTY IN THE BUILT SPACE – THE LEGACY OF PERCEPTION  
**SILVANA KÜHTZ**
- 54** THE LEGACY OF MARGINAL AND UNBUILT SPACES, AS A CRITICAL TOOL IN THE CONTEMPORARY EUROPEAN CITY  
**ALONA MARTINEZ PEREZ**
- 56** AN ATLAS OF RESILIENCE. SICILY LEARNING FROM...  
**MAURIZIO FRANCESCO ERRIGO**
- 58** DESIGNING PUBLIC SPACE FOR BUILDING RESILIENT CITIES: THE CATALYST ROLE OF CULTURAL HERITAGE  
**MARIA GIADA DI BALDASSARRE**
- 60** RIPENSARE I TERRITORI INTERNI A PARTIRE DAI NUCLEI STORICI MINORI. UNO SGUARDO ALL'AREA INTERNA DEI NEBRODI  
**COSIMO CAMARDA**
- 62** “QUELLO CHE ERA SEMBRATO UN DISORDINE INETTO”  
**ETTORE VADINI**
- 64** CROSSLANDS: RESILIENCE AND NEW METROPOLITAN POLARITIES IN THE PERI-URBAN RIVER SPACES OF THE MEDITERRANEAN COAST  
**MANUEL GAUSA, NICOLA CANESSA, GIORGIA TUCCI, MATILDE PITANTI**
- 66** IMPLEMENTATION MECHANISMS FOR RECOVERING AND DEVELOPING HISTORIC CENTRES. THE CASE OF THE INTEGRATED PROGRAMME FOR THE HISTORIC CENTRE OF NEPI  
**FRANCESCO CRUPI, LAURA RICCI**
- 68** PAESAGGI FRAGILI  
**PAOLA CANNAVO, PIERFRANCESCO CELANI, MASSIMO ZUPI**
- 70** CREATIVE FOOD CYCLES: ON THE METABOLISM OF REGIONAL FOODSHEDS  
**EMANUELE SOMMARIVA**
- 72** *MÉTIS VS TÉCHNE*: DUE SGUARDI AL PROGETTO OGGI  
**FRANCESCO RISPOLI**
- 73** FORMS OF SUSTAINABLE AGRICULTURE FOR PERI-URBAN SPACES OF CONTEMPORARY CITIES  
**NICOLA MARTINELLI, VITO D'ONGHIA**
- 73** RECOVERING SPACES. INTEGRATED APPROACHES FOR REDESIGNING PERI-URBAN TERRITORIES  
**FRANCESCA GARZILLI, VALENTINA VITTIGLIO, MICHELANGELO RUSSO**
- 74** RIGENERAZIONE URBANA E IDENTITÀ LOCALE. IL CASO DELLA FRICHE BELLE DE MAI  
**IRENE POLI, GIULIA BEVILACQUA**
- 74** STUDENTI ALL'OPERA. THE LINE (ANDARE IN CINA A PIEDI)  
**RAFFAELE MARONE**
- 75** GREEN ECONOMY, URBAN DEVELOPMENT, CITY LEGACY: A POSSIBLE FUTURE DIALECTIC IN ITALY  
**FABRIZIO TUCCI, VALERIA CECAFOSSO, MARCO CIMILLO, LAURA PEDATA, DANIELE SANTUCCI**
- 75** INFRASTRUTTURE, PATRIMONIO CULTURALE E PAESAGGIO  
**GIANNI LOBOSCO, ELENA DORATO**
- 76** OUTSKIRTS AND INNER AREAS AS LEGACY FOR FUTURE CITY  
**GIUSEPPE MANGANO, ALESSIA LEUZZO**
- 76** THE RURAL VILLAGES OF SICILY: RESOURCES FOR THE DEVELOPMENT OF SICILIAN INNER AREAS  
**FEDERICA SCAFFIDI**
- 77** COASTAL LOGISTICS LANDSCAPES THE CASE OF THE URBAN-PORT THRESHOLD  
**BEATRICE MORETTI**
- 77** TOWARDS THE FUTURE WITH WISDOM, CULTURAL HERITAGE, AND ECOLOGY  
**STEFANO ARAGONA**
- 78** VI (N) COLI. LIMIT STRATEGY IN THE URBAN VOIDS OF THE HISTORIC CENTER OF GENOA  
**SILVIA SANGRISO**
- 78** BOULEVARD MATERA 2019 #LAVIADEL CARRO. FROM MYTH TO THE NEW RITES FOR THE REGENERATION OF PUBLIC SPACES IN MATERA  
**LAURA PAVIA**
- 79** HERITAGE WITHOUT LEGACY: MULTIPURPOSE ECO ARMATURES BETWEEN URBAN FABRICS AND METROPOLITAN AREAS, IN CASE OF AHVAZ, IRAN  
**ANTONELLA CONTIN, SHADI AFIN**
- 79** THE RHYTHM OF URBAN TRANSFORMATIONS: THE CITY OF TRENTO'S LEAF PLAN  
**SILVIA MANNOCCI, FRANCESCA MARZETTI**
- 80** PROJECT: INOPERATIVE SCAPES. PERFORMATIVE ECOLOGICAL TERRITORIES  
**MARCO CASALENA**
- 80** MATERA 2019. PLANNING THE LEGACY  
**PAOLA LAVORGNA**
- 80** DISMISSED RAILWAYS THROUGH SPACE AND TIME. RESILIENCE PATHS FOR FRAGILE TERRITORIES' REGENERATION  
**CHIARA AMATO, CHIARA RAVAGNAN, FRANCESCA ROSSI**
- 81** RE-CYCLING THE INDUSTRIAL HERITAGE: THE EXPERIMENTAL AGENDA OF BOLOGNA  
**AMBRA MIGLIORISI**
- 81** OCCASIONI DI LEGACY E DOVE TROVARLE  
**ANGELA D'AGOSTINO, GIOVANGIUSEPPE VANNELLI, PIERO ZIZZANIA**
- 81** VELE DI SCAMPIA  
**LAURA IZZO, GIOVANNI MULTARI**
- 81** UN PATRIMONIO DEI MORTI VIVENTE: ETEROOTOPIE NAPOLETANE TRA CAMBIA|MENTI E DEV|A|ZIONI  
**GIOVANGIUSEPPE VANNELLI**
- 82** SARAJEVO, UNA CITTÀ INTERETNICA ED EFFIMERA  
**ANDREA DI CINZIO**
- 82** MATER|IJA OPEN LAB. CAPITALI EUROPEE DELLA CULTURA E STRATEGIE DI RIGENERAZIONE URBANA  
**MADDALENA PICCINI, MATILDE PITANTI, LAURA TOLOTTI**
- 82** IL PALAZZO DELL'EMICICLO E L'EX G.I.L. A L'AQUILA TRASFORMAZIONI, ADEGUAMENTO SISMICO E “RIGENERAZIONE URBANA” DOPO IL SISMA DEL 2009  
**PATRIZIA MONTUORI**
- 82** PLACES OF KNOWLEDGE IN A PEDAGOGICAL PERSPECTIVE  
**EFISIO PITZALIS, GENEVIEVE HANSSEN, MARCO RUSSO**
- 84** COMPAGNI ED ANGELI  
**ALFREDO PIRRI**
- 86** 007, FROM MATERA WITH LOVE  
**CHIARA RIZZI**
- 88** CITY OF GOLD – NO UTOPIA  
**LEON KRIGE**
- 90** LANDSCAPE AND IDENTITY IN REGIONAL DESIGN. THE CASE OF THE PEARL RIVER DELTA (CHINA)  
**DANIELE CANNATELLA**
- 92** DATAFIELD. STRATEGIES FOR TECHNOLOGICAL RESILIENCE THROUGH URBAN PROTOTYPING  
**MARCELLA DEL SIGNORE, CORDULA ROSER GRAY**
- 94** AGENTI CLIMATICI  
**NICOLA RUSSI**
- 96** TECHNOLOGICAL NATURE BASED SOLUTIONS  
**CHIARA FARINEA**
- 98** WITH ARCHITECTURE WE ENTER  
**ARMANDO SICHENZE**
- 100** NUOVE FORME DELL'ABITARE CONTEMPORANEO  
**NICOLA MARTINELLI, IDA GIULIA PRESTA**
- 102** RE-VALORIZING ATHENS  
**YANNIS AESOPOS**
- 104** MOUNTAINTOP REMOVAL COALFIELDS OF WEST VIRGINIA (US). A LEGACY TOO DIFFICULT TO DEAL WITH  
**STEFANIA STANISCIÀ, CHARLES YUILL**
- 106** THE FOODSCAPE. LANDSCAPE RESOURCES FOR URBAN METABOLISM, SOCIAL EMPOWERMENT AND CULTURAL PRODUCTION  
**SARA FAVARGIOTTI**
- 108** EREDITÀ DELL'ARCHEOLOGIA. LA RIATTIVAZIONE DI UN SISTEMA URBANO E LE COPERTURE DEL MERCATO TRAI ANEO DI ANCONA  
**GIANLUIGI MONDAINI**
- 110** LE CORBUSIER. IL *VOYAGE D'ORIENT* E LA MODERNITÀ DELL'ARCHITETTURA VERNACOLARE DELLA BOSNIA  
**LORENZO PIGNATTI**
- 112** SPAB, LA SOCIETÀ DELLE BUONE AZIONI  
**GIUSEPPE GUERRERA**
- 114** “MILLE PIANI PIÙ UNO”: UN GROVIGLIO SENZA FINE  
**SILVIA DALZERO**
- 114** DUE EREDITÀ PER L'ARCHITETTURA CONTEMPORANEA  
**FABIO GUARRERA**
- 115** L'EREDITÀ DI UNA CITTÀ METICCIA: UN PROGETTO URBANO PER MAZARA DEL VALLO  
**EZIO SICILIANO**
- 115** VISION OF POST-WAR HOUSING IN SYRIA  
**VELJKO RADULOVIC, SANJA PAUNOVIC ZARIC, EMA ALIHODZIC JASAROVIC**
- 116** LA RINASCITA DI UN BORGO ALPINO, OSTANA IN ALTA VALLE PO  
**MASSIMO CROTTI**
- 116** SPAZI DELLA CITTÀ PUBBLICA. DA STANDARD A LUOGO DELLA COMUNITÀ  
**MARIELLA ANNESE, MILENA FARINA**
- 117** VISIONI TERMICHE. UNA RAPPRESENTAZIONE FISIOLOGICA DELLA CITTÀ DI PESCARA, ABRUZZO  
**FABRIZIO CHELLA, ERICA SCALCIONE**
- 117** INFRASTRUTTURE VERDI COME COMPONENTI STRATEGICHE DELLA RIGENERAZIONE URBANA: VITORIA-GASTEIZ  
**SILVIA URAS**
- 118** PORTSCAPE. EVOLUTION AND DEVELOPMENT OF PORT AREAS IN SMALL-SIZED CITIES ON THE ADRIATIC SEA: THE PORT AS AN ACCELERATOR FOR THE ENHANCEMENT OF THE TERRITORY  
**CATERINA RIGO**
- 118** ARCHITETTURA MORBIDA: VITA CONTEMPORANEA TRA NUOVI SPAZI E TECNOLOGIE  
**DAJLA RIERA, MARIA FEDERICA OTTONE**
- 119** CONTINUUM: THE VANVITELLI DISTRICT IN CASERTA. A LEGACY FOR THE CONTEMPORARY CITY  
**LORENZO CAPOBIANCO**
- 119** VALORIZATION OF THE FLAT ROOFS FOR NEW MODELS OF PUBLIC SPACE DESIGN  
**DRAGAN KOMATINA, EMA ALIHODŽIĆ JAŠAROVIĆ, SANJA PAUNOVIĆ ZARIĆ, IRENA RAJKOVIĆ, MARIJA BOJOVIĆ**
- 119** IL CENTRO E LA PERIFERIA DEL TEMPO  
**CLAUDIO ZANIRATO**
- 119** WATER VEINS: FROM SKY TO SASSI, LEGACY OF THE FUTURE  
**ALESSANDRO STRACQUALURSI, CHIARA POMPEI, TIZIANO INNOCENZI, ELENA GUALANDI**
- 120** PROGETTARE I MARGINI: *UNA STRATEGIA PER LIONI*  
**CHIARA BARBIERI, GIOVANNI ZUCCHI**
- 120** UMANITÀ FRAGILE OLTRE IL CONFINE  
**ILDE MANUELA PAOLUCCI**
- 120** COMPENSATORY STRATEGIES FOR COASTAL AREAS  
**CALOGERO MARZULLO**
- 120** “GOOD BUILDINGS WOULD PRODUCE MARVELOUS RUINS”(?) WHICH HERITAGE?  
**PAOLO BONVINI**
- 121** THE TERRITORIAL AND SOCIAL METAMORPHOSIS OF THE INNER PERIPHERIES  
**ANNALISA CONTATO**
- 121** TIME LIKE A SINGLE TRACE  
**CHERUBINO GAMBARDELLA**
- 122** URBAN-THINK TANK  
**ALFREDO BRILLEMBOURG, HUBERT KLUMPNER**
- 124** CALABRIA, TRA ERRANZA E RESTANZA: EREDITÀ DELL'ABITARE, CONTEMPORANEITÀ DELLE MIGRAZIONI  
**G. PINO SCAGLIONE, ROSANNA FRANCESCA ALGIERI**
- 126** RURAL STUDIO FARM  
**ELENA BARTHEL**
- 128** ASCOLTARE L'EDIFICIO. L'EREDITÀ DEL GRATTACIELO PIRELLI  
**GIOVANNI MULTARI**
- 130** ONTOLOGY OF THE URBAN VOID: FROM “FLAW” TO “EXCEPTION” AND “OPPORTUNITY”. THE CRISIS AS DELEGITIMISATION OF THE PLAN: CASE STUDY OF THE FORMER RAVONE FREIGHT YARD IN BOLOGNA  
**NICOLA MARZOT**
- 132** HABITAT SOSTENIBILE E PIANIFICAZIONE AMBIENTALE DI PRECISIONE  
**PAOLO FUSERO, MAURA MANTELLI**
- 133** CITTÀ (IN)VISIBILI. IL MUTAMENTO DI SPAZI E SOCIALITÀ NELLE PICCOLE CITTÀ DEL SUD ITALIA  
**ASSUNTA VITERITTI, ANNUNZIATA SPÓSATO**
- 134** SPAZIO COLLETTIVO. PROGETTO DI MOBILITAZIONE  
**FABRIZIA IPPOLITO, ILENIA MARIAROSARIA ESPOSITO**
- 136** STRATEGIES FOR INFINITE CITIES  
**MAURA MANTELLI**
- 138** COMMON STOCKS AS INNOVATION ENABLING PLATFORMS  
**BARBARA LINO**
- 140** ARCHIPELAGO OF KNOWLEDGE  
**FRANCESCA MORACI**
- 141** LA VALLE DEL MUCCONE COME NUOVO SISTEMA DI ORTI, DI CULTURE E DI SPERIMENTAZIONI  
**GIACINTO FERRARO, CRISTINA MOLINARI**
- 142** PUBLIC SPACE AND ARTISTIC HERITAGE. THE CASE OF THE *MUSEO DIFFUSO DI ALBISOLA*  
**DAVIDE SERVENTE**
- 142** THE EMPTINESS PROJECT: A NEW VISION FOR THE CITY OF THE FUTURE  
**MARIATERESA GIAMMETTI**
- 143** AN ALTERNATIVE URBANISM: SMALL ACTS TO REGENERATE PUBLIC SPACES  
**MARINA ROTOLO, MARIE-ANGE JAMBU**
- 143** INHERITING THE PAST, RESTORING THE COMMON FUTURE  
**GIANLUCA BURGIO, PERE FUERTES PÉREZ**
- 143** MATERA 2019. IL SEGNO EFFIMERO  
**FRANCESCA VERCELLINO, GIULIANO ACCOTO**
- 143** MATERA. A TEMPORARY CAPITAL: WHICH HERITAGE FOR THE HANGING TOWN?  
**FRANCESCA FASANINO**

# Editoriale Paolo Portoghesi

## Un tesoro irrinunciabile

**L**a città del futuro non è più necessaria. Quelle esistenti possono benissimo ospitare l'universalità che la rivoluzione messa in atto dalle tecnologie digitali, sta generando. L'architetto, come essere umano, possiede oggi immense possibilità di conoscenza: rapida e ubiqua, che crea grandi responsabilità ma anche un senso di impotenza, perché trasferire la ricchezza di questo sapere nel nostro modo di operare è difficilissimo.

Le nuove condizioni create dalla tecnologia rappresentano una sfida perché possono portare ad un sostanziale disinteresse per la cultura. La percentuale delle persone che utilizza questo sapere in modo creativo e intelligente, rappresenta una esigua minoranza mentre la maggioranza si trova in grande imbarazzo perché non ha più riferimenti di carattere ideologico e quindi si droga, in vari modi.

Occorre studiare le tragiche conseguenze di tutto ciò invece di far finta di niente. Avere il coraggio di condannare ciò che è sbagliato ed è assai difficile. L'intellettuale moderno ha vestito gli abiti della comprensione per cui deve capire tutto, giustificare e alla fine anche accettare. La responsabilità dell'intellettuale si esprime però nel rifiuto come ha fatto uno dei maggiori intellettuali italiani: Pasolini che ha avuto questo coraggio: quello di negare, di opporsi alla tendenza dominante di assecondare.

Il futuro non può essere esclusivamente affidato alla tecnologia che ha dimostrato di seguire una sua strada, spesso indipendente dalle esigenze, dai bisogni e dalle aspirazioni dell'uomo. Oggi ad esempio si parla a sproposito di eliminazione del lavoro e di sostituzione di quello umano con l'uso delle macchine. Si tratta di una ideologia completamente priva di senso perché l'uomo, privato del lavoro, diventa una fibra insignificante della terra e non ha alcuna ragione d'esistere.

Da quando molti anni fa ho scritto un articolo, effettivamente sconcertante, sulla rivista *Zodiac* mi sono trovato contro persone che credevano nell'utopia che la città moderna dovesse sorgere sulle rovine di quella antica. Le Corbusier si era già accorto che si trattava di un falso problema. Trent'anni dopo Villa Savoye costruisce la Maison Jaoul, recuperando le volte alla catalana e inventando una sporgenza con un buco dietro perché gli uccelli potessero vivere nella casa. Aveva compreso le necessità dell'uomo; la guerra gli era servita, in seguito però viene trascinato di nuovo nell'utopia. Altri pensavano invece che si potesse radere al suolo la città antica e costruire quella moderna in piena libertà, espressione non della volontà popolare, ma delle idee di un nutrito gruppo di intellettuali che credevano, con forza e con amore, di interpretare i desideri del popolo.

Mi sono subito reso conto che l'architettura aveva sposato la causa sbagliata. I grandi maestri dell'architettura italiana come Gardella, Albini, Rogers mi hanno aiutato a capire costruendo edifici che attestano la capacità di cercare nel passato il sostegno per la nuova idea di architettura. La ventata della comprensione dei problemi riguarda gli anni '50 e l'inizio dei '60, finendo poi rapidamente con il mito delle grandi conquiste dell'industrializzazione e delle grandi opere che ha sostituito quella consapevolezza.

Nel 1980 con la mostra sulla presenza del passato non intendo proporre ciò che facevano alcuni architetti in America ricopiando il classicismo della fine del '700 o cercare non un'ispirazione ma un formulario da adottare perché garantiva dei risultati estetici. Tra gli architetti della Via Novissima c'era anche chi la pensava in questo modo, ma non era il mio caso. Se avessi potuto scegliere avrei ospitato autori come Gabetti e

Isola o Canella, che si stavano battendo per un rinnovamento dall'interno della tradizione moderna.

In seguito l'architettura ha subito un profondo mutamento diventando cosciente del rischio ecologico, senza però imboccare a pieno quella strada. Tanti intellettuali credono che sia possibile con la tecnologia risolvere i drammatici problemi che stiamo vivendo. Sicuramente la tecnologia può aiutare, questa enfasi rappresenta però un rischio perché l'uomo si sente sollevato dai problemi e finisce per non affrontarli. Si tratta di una questione drammatica che richiede l'uso di nuovi strumenti, ad iniziare dalla conoscenza, per poi approfondirli con la filosofia, non quella separata dal resto del sapere ed inserita in libri illeggibili per iniziati.

La filosofia deve entrare in tutte le attività dell'uomo e in particolare nell'architettura. Non si può più avere un architetto che immagini un mondo diverso nel suo cervello, senza riuscire a cogliere quello che sta avvenendo realmente e a dominare le conoscenze individuando soluzioni concrete dei problemi, soluzioni verificabili che non siano solo la loro esasperazione sentimentale, come spesso accade.

Agli architetti non si chiede di fare gli inventori o gli artisti, ma il mestiere del medico che è quello di guarire, un compito entusiasmante. La città è malata di mali terribili, forse inguaribili, come quello dei rifiuti. Gli architetti devono sforzarsi di essere utili ad una società in queste condizioni, svelando la verità.

Ad esempio metà dei vani delle città italiane sono inutilizzati o male utilizzati, occorre quindi ricostruire l'abitabilità delle città, guarire le periferie dall'emarginazione che sembra un destino ineluttabile. Questioni affascinanti che passano attraverso la politica, mentre i giovani architetti si disinteressano della politica. Il 68 avrà fallito, ma aveva capito che l'impegno era fondamentale per l'architettura, altrimenti ci si guarda in faccia, ci si guarda allo specchio e solo chi è bravo riesce a fare qualcosa. Guarire la città dai suoi mali è un compito bellissimo, occorre però andare a vivere lì dentro e rendersi conto. L'ultimo libro che ho scritto su Roma fa riferimento al Trullo nel cercare di motivare la speranza. Si tratta di un brano della periferia che per una serie di ragioni che andrebbero studiate con cura rappresenta un luogo dove la gente che ci vive è contenta di vivere lì e non avverte la necessità di andare altrove grazie alle attività culturali, ai nuclei di autorganizzazione molto importanti. La *street art* non è come in altri quartieri un regalo che viene dall'esterno, ma qualcosa che nasce da dentro.

Nel libro evidenzio che la conquista del potere, come si pensava quarant'anni fa, è un falso problema. Appena hai il potere ne diventi servo. Attraverso il raggruppamento di persone, con l'associazione, si deve chiedere al potere di realizzare obiettivi di qualità. Esistono una molteplicità di esempi riusciti di azione sociale dal basso, soprattutto in America Latina e mi auguro che il domani sia così anche per le città italiane, dove il desiderio di qualcosa di concreto che aiuti a vivere si sviluppi dal basso e lo si ottenga attraverso un'azione di forza che non comporti la violenza, sull'esempio di Gandhi che senza violenza ha trasformato il suo Paese afflitto da problemi irrisolvibili. Gandhi rappresenta un grande interprete del desiderio di universalità, che giustamente abbiamo e che la tecnologia può aiutarci a realizzare. In questa direzione un frutto importante è quello rappresentato dall'eredità. L'accumularsi di esperienze rappresenta un tesoro irrinunciabile. È una connessione che ci lega al passato ma nello stesso tempo ci lega a noi stessi quando ci chiede di agire e di trasformare il mondo in cui viviamo. ■

## Continuum: the Vanvitelli district in Caserta, a legacy for the contemporary city

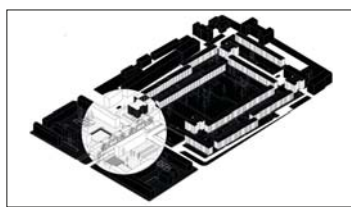
LORENZO CAPOBIANCO

Associate Professor of Architectural Design, Dept. of Architecture and Industrial Design, University of Campania "Luigi Vanvitelli"  
**Keywords:** urban grafting, modern heritage, public use

The INA-CASA Vanvitelli district, designed in the 1960s in Caserta by Mario Fiorentino, is the testimony of a social, even before architectural, experimentation with which we must confront today: 412 apartments express, with wisdom, the theme of open space through different gradations of the appurtenance space. It is a variation to the plan, presented by Fiorentino himself in 1967 but never realized, that inspires this project (Degree thesis by Aniello Mastroianni, supervisor Prof.

Lorenzo Capobianco): an inhabited bridge. New houses and not just commercial activities, as imagined at the end of the 1960s, to compensate for the demolitions necessary to free the underlying lot, now built. An extension of the neighborhood to define a new urban configuration. A physical connection to the city that grew quietly downstream from the neighborhood to make its spaces and its spirit an operational legacy in the changed dynamics of the contemporary city. ■

1. Axonometric view of the project.



## Il centro e la periferia del tempo

CLAUDIO ZANIRATO

Dipartimento di Architettura, Università di Firenze  
**Keywords:** accessibilità, automazione, robotica

Looking at a historical perspective, every innovation in communications has corresponded to a drastic modification of the organization of space, which has always led to new urban configurations, so it is probable how the new ways of intercommunication are revisiting the city and how they can reconfigure it.

We are conquering, with increasingly fast stages, an epochal revolution on the whole system of territorial mobility of people and things: the use of drones for the delivery of mail and parcels (last mile) will greatly reduce the traffic on the ground increasingly congested by e-commerce and it can be open for interfacing

with the autonomous private vehicles (auto-delivery).

In this scenario, the motorway service stations will become more similar to interports, exchangers serving not only travelers but also and above all portions of metropolitan areas, small cities and territorial areas of influence, creating a system of "Cells" of relevance. ■



1. Area di servizio intermodale su piazzale Donatello a Firenze (Laboratorio di Architettura 3- UNIFI).

## Valorization of the flat roofs for new models of public space design

DRAGAN KOMATINA\*, EMA ALIHODŽIĆ JAŠAROVIĆ\*\*, SANJA PAUNOVIĆ ŽARIĆ\*\*, IRENA RAJKOVIĆ\*\*, MARIJA BOJOVIĆ\*\*

\* PhD; \*\*MSc; University of Montenegro, Faculty of Architecture

**Keywords:** roof garden, new social space, open programs/buildings

The aim of the research Valorization of the flat roof spaces for new models of design was to analyze social aspects and potentials of existing flat roofs in Podgorica, in order to propose new concepts for their activation as successful public spaces. Workshop was the platform for turning theory into practice – students, with their mentors – authors of the project, used various tools – questionnaires, mapping, thorough analysis, therefore creating clear and informative basis for further actions and design proposals, ori-



ented towards people's needs. The research activates numerous topics related to concepts of sustainable urbanism and architecture, proposing new social concepts on existing infrastructure, while animating the society as a whole. The benefits of these reactivations would be numerous, ranging from positive health, ecologic, social and economic impact. ■

1. Green roofs as an extensive garden. Research in the field of bioclimatic architecture and energy efficiency have resulted in many discoveries and knowledge whose application has given great results in the design of extraordinary green roofs.

## Water Veins: from sky to Sassi, Legacy of the Future

ALESSANDRO STRACQUALURSI, CHIARA POMPEI, TIZIANO INNOCENZI, ELENA GUALANDI

L'Università degli Studi di Roma "La Sapienza"

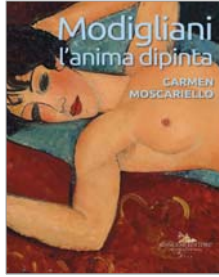
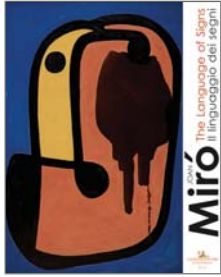
Water is city's blood, if there is no water, there is no life. Matera, the city of stone, it is also considered the city of hidden water. This is due to the ability in collecting water in underground cisterns, in a territory mainly characterized by its dryness. We chose the specific session: METABOLISM to highlight the importance of the awareness in the use of the city's resources and strengths, as rainfall is for Matera. This creative work tells how a city, pushed by the dif-

ficulties of its geographical position, can develop a valid system for saving rain water, one of the few existing sources of hydric supply. The pictures are conceived as a descendent flux, to evoke the rain path. The water falling down through roofs, drainpipes and calcareous soil defines the most powerful architectural features of Matera and outlines its image as a city of the future. This shows the heritage as a mirror that can lead the city to reflect its legacy with new eyes. ■

1. From sky to Sassi. Legacy of the future.



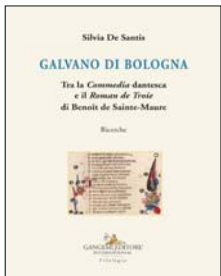
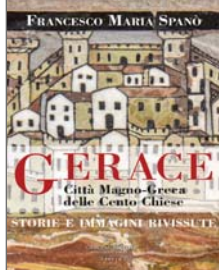
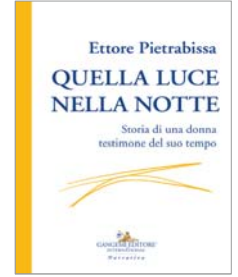
*Le nostre edizioni si possono consultare e acquistare in tutte le librerie ed i provider in Italia e all'estero*



*"...offering the traditional market challenging publications that explore less fashionable or immediately appreciable topics, though backed by lengthy notes, diligent studies and archival research, lists of names, places, ideas, a wealth of illustrations that are more informative than decorative. However, time will decide, in our intention accompanied by rigour and modesty..."*

**EUGENIO BATTISTI**

*From the Founding Manifesto, 1962*



*"...This is the Publisher's unique driving force (curiosity and discovery), together with the Utopia that pervades and characterises its catalogue, to "change the face of the earth"; and to fully understand it through its histories and its monuments: an essential condition for inverting trends of destruction and for developing new tools for winning back the future: the future is here..."*

**MARCELLO FABBRI**

*For the 50th Year From the Foundation*

